

# Blauer Kurier

Regional und informativ – Wer ihn liest, gewinnt

## 22. New Orleans Festival in Fürth

Mehr auf Seite 7



Sonderbeilage  
**FREIZEIT**  
in der Heftmitte

**reisemobil-portal.de**  
**cali-camper.de**

... Nürnberg  
Herzogenaurach  
Erlangen  
Schwabach  
Bamberg ....

**VERMIETUNG & VERKAUF\*)**  
→ große Auswahl!  
VW T6 California  
Mercedes Marco Polo  
**\*) Großer Abverkauf in Bamberg: > 50 Stück vorh.**

120 Fahrzeuge an 70 Standorten zu mieten!

E-Mail: [Info@Reisemobil-Portal.de](mailto:Info@Reisemobil-Portal.de)      Telefon: 01805 888 234  
[www.Cali-Camper.de](http://www.Cali-Camper.de)      (0,14€/Minute; mobil max. 0,42€/Minute)

**Elektro-Service JORDAN**

Vertragskundendienst für **Miele** Hausgeräte

Mühlthalstr.103  
90766 Fürth

**0911-73 73 88**

Hausgeräte • Kundendienst • Ersatzteile **Miele** IMMER BESSER  
[www.es-jordan.de](http://www.es-jordan.de)

**Grillmeister Pausch**

Mitarbeiter (M/W/D) für Grillcatering (überwiegend WE u. nach Absprache) mit PKW, auf Minijob-Basis, 18€/Std, gesucht.

☎ 01522 / 1513058

**Velly**  
COIFFURE

**Ihr Friseur vor Ort – immer für Sie da!**

### Haare, wie Du willst, in:

Brandenburger Str. 1  
**FÜRTH** (am Rathaus)

Rothenburger Str. 70  
**OBERASBACH**

Hauptstraße 25b  
**STEIN** (an der B14)

Nürnberger Str. 47  
**LANGENZENN**

# Aktion MIT DEM RAD ZUR ARBEIT wieder am Start

von Jens Grauhering

Zum Beginn der gemeinsamen Gesundheitsaktion von Krankenkasse AOK und dem Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club ADFC vom 1. Mai bis 31. August 2023 haben am Freitag, dem 5. Mai 2023, auf dem Innenhof des Fürther Rathauses mit dem Oberbürgermeister der Stadt Fürth, Dr. Thomas Jung, auch der



## Aktiv sein lohnt sich doppelt.

Die Gesundheit fördern und gewinnen.  
Ab Mai 2023 geht es wieder los.  
Einfach mit Ihrem Account  
anmelden oder neu registrieren.

Mehr erfahren auf [mdrza.de](http://mdrza.de)

AOK Bayern  
Die Gesundheitskasse.

Mit dem  
 **RAD**  
zur Arbeit

Eine Initiative von  
ADFC und AOK



Landrat Matthias Dießl sowie der Erste Bürgermeister der Stadt Zirndorf, Thomas Zwingel, ihre Verbundenheit bekundet.

Radfahren macht vielen Menschen Spaß, hält fit und schont die Umwelt. „All das sind Gründe, warum es sich lohnt, bei ‚Mit dem Rad zur Arbeit‘ mitzumachen. Wer sich auf dem Weg zur Arbeitsstelle auf sein Fahrrad setzt, fährt gesund und günstig“, so Andreas Kaiser, Direktor der AOK in Mittelfranken. Und Olaf Höhne, Vorsitzender des Vorstands ADFC KV Fürth, fügt die interessante Feststellung hinzu, dass ein RAD-STATT-AUTO-FAHRER (Formulierung Redaktion) zur Verkürzung von Staus beitragen kann.

Ziel der Rad-Aktion ist, in der Zeit von Mai bis Ende August mindestens an 20 Arbeitstagen in die Firma oder vom Home-Office aus zu radeln. „Viele Menschen arbeiten mittlerweile zum Teil von zuhause aus. Wir führen die Spielregeln aus den vergangenen Saisons daher fort, sodass auch Beschäftigten im Home-Office die Teilnahme möglich ist. Wer keine Wegstrecke zur Arbeitsstelle zurücklegt, kann die geradelten Kilometer rund ums Home-Office in den Online-Radkalender eintragen. Pendlerinnen und Pendler können sich ebenfalls an der Aktion beteiligen, da das Radeln bis zum Bahnhof oder Pendlerparkplatz bereits gewertet wird“, so Andreas Kaiser. Über 62.000 Menschen haben sich im vergangenen Jahr in Bayern der Gesundheitsinitiative angeschlossen. In Mittelfranken nahmen

rund 11.500 Berufstätige teil – allein in Fürth und Landkreis Fürth waren es knapp 1.360. Wer seinen Aktionskalender mit den Radtagen unter [www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de](http://www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de) pflegt, hat die Chance auf einen der vielen gesponserten Gewinne namhafter Aktionspartner, die alljährlich unter den erfolgreich Teilnehmenden verlost werden. Zu den Preisen gehören E-Bikes sowie praktisches Zubehör fürs Fahrrad. Die Gewinne werden von Unternehmen gestiftet und sind nicht aus Beiträgen finanziert. Der DGB Bayern und die vbw – Vereinigung der Bayerischen Wirtschaft e. V. unterstützen die gemeinsame Initiative von ADFC und AOK im Freistaat. Beide Partner sind von Anfang an dabei. Die vbw fördert die Initiative finanziell.

## Laser: Bohren ohne Schmerzen



Zahnarztpraxis  
**Fiedler**

Ihr Schritt  
nach vorn...

**IHRE ZAHNARZTPRAXIS  
IN NÜRNBERG-JOHANNIS  
FÜR EIN STRAHLENDES LÄCHELN**

Berührungs- und schmerzfreies Bohren im sanften Laserzentrum in Nürnberg. Mein Team und ich nehmen uns Zeit, um für jeden Patienten eine optimale Lösung zu finden.

Wir haben  
geänderte  
Öffnungszeiten

### Modernste Technik zur optimalen Versorgung und Betreuung

Oralchirurgie · Implantologie  
Zahnfleisch- und Wurzelbehandlung  
Funktionsdiagnostik des Kiefergelenks  
Professionelle Zahnreinigung

#### Wir freuen uns auf Sie!

Für Angstpatienten arbeiten wir eng mit einem Therapeuten zusammen, der das wingwave-Coaching praktiziert.

Wir  
achten auf die  
vorgegebenen  
Hygiene-  
richtlinien



**Zahnarzt Sebastian Fiedler und Tilmann Fiedler**

Fleischmannstraße 18 · 90419 Nürnberg · Tel.: 0911/333818  
Fax.: 0911/335971 · [www.zahnarztfiedler.de](http://www.zahnarztfiedler.de)



Liebe Leser:innen,

*manchmal stehen wir vor der druckfertigen Fassung und staunen nur, was wir alles für Sie zusammengetragen haben.*

*Das erfüllt uns mit einem Lächeln, einem enthusiastischen Gefühl und auch mit großer Dankbarkeit für das Vertrauen, das in uns gesetzt wird.*

*Genießen Sie insgesamt 48 Seiten in diesem Heft und vor allem die Sonderbeilage Freizeit!*



**Ihr Wolfgang Hopfner, Verlagsleitung,  
Henning Nürnberg, Redaktionsleitung City Fürth  
und das gesamte Team**

## Im Gespräch mit Anja Molendijk über den Zauber der Vergänglichkeit

von Angelika Schwertner und Susanne Leutsch

**Zur Person:** Aufgewachsen in Fürth. Nach Amerikanistikstudium in Erlangen Studium Literaturwissenschaft und Kunst an der University of Georgia. Danach Assistentin und Product Manager bei Dean Records/Ariola und Virgin Schallplatten sowie im Grabstein-Verkauf der Firma Feicht Natursteine. Seit 1996 Malerei, Bildhauerei, Fotografie, Comic ... in Fürth, daneben Arbeit als Freelance-Autorin, u. a. für die AVA Studios Berlin.

**Blauer Kurier:** Frau Molendijk wir treffen Sie in Ihrem Atelier in der Langen Straße. An welchem Projekt arbeiten Sie gerade?

**Anja Molendijk:** Ich bin dabei eine Ausstellung für das Galeriehaus Nord / Nürnberg vorzubereiten. Die Ausstellung ist vom 7. Juli (Vernissage) bis zum 13. August 2023 zu sehen.

**BK:** Sie sind eine Künstlerin, die in vielen Richtungen arbeitet. Zitat Susann Scholl, Juli 2022: „In Anja Molendijks Bildern sammelt sich eine verwunschene Welt aus Figuren, Pflanzen und Insekten, die wundersame Geschichten zu erzählen scheinen. Dazu bedient sich die Künstlerin der Technik der Collage: ...“. Wie würden Sie selbst Ihre Arbeit beschreiben und was ist Ihre Motivation dazu.

**AM:** Ich fühle mich sehr von dem japanischen Konzept der Melancholie und Schönheit der Vergänglichkeit angesprochen. In der organischen Welt ist Vergänglichkeit allgegenwärtig und lässt sich am besten an Blumen, Tieren und menschlichen Silhouetten sichtbar machen. Aus Holz, Nessel, Papier, Ölfarbe, Lack, Garn oder Metall lasse ich meine Motive entstehen und gebe ihnen durch das Auftragen und teilweise Abtragen von Schichten Tiefe.

**BK:** Neben Ihrer künstlerischen Arbeit sind Sie im Kulturring C als Vorständin aktiv. Was ist dort Ihre Aufgabe?

**AM:** Ich bin mitverantwortlich für die Organisation des alljährlichen „Gastspiels“ in Fürth. Diese Tage der offenen Ateliers finden 2023 am Wochenende vom 14./15. Oktober statt. Wir freuen uns bereits auf zahlreiche Besucher\*innen.

**BK:** Wenn unsere Leser\*innen nicht bis Oktober warten möchten, um Ihre Werke zu sehen, ...?

**AM:** Ein Atelierbesuch nach Vereinbarung ist jederzeit möglich. Kontakt: 0911-709320 oder 0170-5815720 oder [anjamolendijk@aol.com](mailto:anjamolendijk@aol.com) oder [www.anjamolendijk.com](http://www.anjamolendijk.com).



Hochwertige Möbel und Wohnaccessoires aus Italien!!

**DESITALIA GmbH**  
Friedrich-Ebert-Straße 10 · 90579 Langenzenn  
Tel. 09101 / 40 19 074 · [info@desitalia.de](mailto:info@desitalia.de)  
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10-12 Uhr, 13-18:30 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

Tische, Stühle, Sofas, Sessel, Bürostühle, Leuchten, Vasen, Teller, Geschenke, Korkezieher, Tassen, Mokkamaschinen, Dosen, Beistelltische, Flaschen, Wanduhren, Schüssel, Notizbücher...



**COMPUTER  
LAND FÜRTH**  
Königstr. 14 - Fürth

**An- und Verkauf**  
von PCs + Notebooks  
**Diagnose + Fehlerbehebung**  
**Reparatur + Wartung**  
**Software-Installation**  
**Vorort-Service /**  
**Fernwartung**

**Faire Preise und  
schnelle Ausführung!**  
**0911 - 787 31 60**

Sie finden uns auch online:  
[www.blauer-kurier.de](http://www.blauer-kurier.de)

**Goldankauf**

Gold- & Silberankauf zu fairen Preisen  
**sofortige Barauszahlung**  
**Zahngold**

**& Altgold**

ZAHNGOLD (auch mit Zähnen)  
SCHMUCK • BRUCHGOLD  
BRILLANTEN • SILBER  
BESTECKE • PLATIN • MÜNZEN  
SAMMLUNGEN • NACHLÄSSE

**GOLD  
WAAGE**  
Claudia Wiesheier

Tel. 09131/816952

Seit über 30 Jahren in Erlangen  
im Neuen Markt - Rathausplatz 5



Foto: Angelika Schwertner

## Schramm Küchenstudio



### Unsere Leistungen



Individuelle  
Küchenplanung



Elektrogeräte-  
austausch



Hauswirtschafts-  
räume



Möbel nach Maß



Schreinerarbeiten

Schramm Küchenstudio

Mühlsteig 26 | 90579 Langenzenn | Telefon: 09101/5470  
info@kuechen-schramm.de | www.kuechen-schramm.de

## Snooker-Star Fabian Haken peilt die Weltmeisterschaft in Dubai an

von Henning Nürnberg

Er hat sich in seiner Sportart und Altersklasse bundesweit zu einem Champion hochgearbeitet. So gilt **Fabian Haken** am Snookertisch gegenwärtig schlichtweg als unschlagbar. Bei der Deutschen U21-Meisterschaft in Bad Wildungen stellte das Ausnahmetalent aus der Fürther Südstadt in der Endausscheidung eindrucksvoll sein Können unter Beweis und holte sich am Ende ebenso souverän wie verdient den Titel.



Im Snooker ein absoluter Leistungsträger: Fabian Haken (20), Fürther Sportler des Jahres 2022. Foto: Henning Nürnberg

„Für mich war das selbst irgendwie eine Überraschung, denn ich bin nicht mit dem Gefühl des unbedingten Siegeswillens oder besonderen Ehrgeizes dorthin gefahren. Ich habe mir selbst keine Favoritenrolle zugeschrieben, da ich zu dem Zeitpunkt ehrlich gesagt schon etwas die Lust und Leidenschaft an dem Sport verloren hatte.“ Die plausiblen Gründe liefert der 20-Jährige, der seit seinem neunten Lebensjahr mit Holzstab und weißer Kugel quasi eine Symbiose darstellt, dann auch gleich auf Nachfrage: „Coronabedingt konnte ich über ein Jahr lang nicht trainieren, dazu kam die Schließung unserer damaligen Spielstätte, dem **Ballroom** in Nürnberg, und eine eher mäßige Übergangslösung in Fürth als Räumlichkeit. Da hatte ich mich irgendwie schon vom Leistungsgedanken verabschiedet.“

Doch jetzt sind „der Nervenkitzel und die positiven Emotionen“ auf einmal wieder da: „Ich kann im neuen Vereinsheim des **SSC Fürth e. V.** an der Vacher Straße 5 wunderbar trainieren. Das hat mich neu motiviert. Ich werde weiterhin auf Wettkämpfe gehen, Turniere spielen und dabei versuchen zu gewinnen, nachdem der Reiz und auch der Spaß zurückgekehrt sind.“ Daher keine Frage, dass sich der angehende Steuerfachangestellte (im zweiten Ausbildungsjahr) für die Zukunft hehre Ziele setzt: Als Mitglied des **Team Bayern** will der zweimalige Mannschaftsmeister (mit Ex-Bundesligist **TSG Heilbronn**) „seinen“ Landesverband auch zukünftig bei allen nationalen und internationalen Titelkämpfen vertreten.

„Ich hoffe sehr, dass ich im September bei der Weltmeisterschaft in Dubai als nominiertes Mitglied des Jugendkaders der Deutschen Snooker-Nationalmannschaft starten darf. Nach meinen bisherigen Leistungen denke ich mal, dass ich da recht gute Karten haben dürfte“, gibt sich der passionierte Mountainbike-Fahrer und Fan der **SpVgg Greuther Fürth** (mit Dauerkarte) optimistisch. Im November steht dann last but not least die Deutsche U21-Meisterschaft auf dem Programm – mit der klaren Mission Titelverteidigung.

“ Erfolg besteht aus zwei Dingen der richtigen mentalen Einstellung und dem richtigen Handeln!

Debby Schlenther, Unternehmerin

## Unsere Kollektion!

Frische-Fans lieben unser Gemüse und Obst aus Franken!



[www.fritz-boss.de](http://www.fritz-boss.de)

Fritz Boss · Irrhainstr. 5 · D-90427 Nürnberg

# Bayern investiert weiter kräftig in Krankenhäuser

## Ministerpräsident Söder beim Richtfest des ersten Bauabschnitts am Klinikum Fürth

Bayern investiert weiter kräftig in Krankenhäuser, damit die Patientinnen und Patienten im Freistaat gut versorgt werden. Bayerns Ministerpräsident **Dr. Markus Söder** betonte am Donnerstag anlässlich des Richtfests des ersten Bauabschnitts am **Klinikum Fürth**: „Es ist ein großer Tag für Fürth. Für 180 Millionen Euro entsteht hier ein Spitzenbau für Spitzenmedizin auf höchstem Niveau. Die kommunalen Häuser sind unverzichtbar für die Krankenhauslandschaft. Das muss auch der Bund endlich verstehen. Medizin braucht Hightech und Herz.“

Bayerns Gesundheitsminister **Klaus Holetschek** erläuterte: „Es handelt sich um ein gewaltiges Modernisierungsprojekt. Der erste Bauabschnitt der Sanierung des Klinikums Fürth umfasst einen sechsgeschossigen Erweiterungsbau mit dem neuen Eingangsbereich des Klinikums. Dadurch wird es künftig für Operationen vier zusätzliche OP-Säle und 50 Prozent mehr Fläche in der OP-Abteilung geben. Zudem wird die Intensivmedizin gestärkt. Ferner entstehen eigenständige Intermediate-Care-Stationen als Bindeglied zwischen der Allgemein- und der Intensivpflege sowie ein prä- und poststationäres Zentrum.“

Quelle: StMGP



Peter Krappmann (bisher Vorstand Klinikum Fürth), Dr. Thomas Jung (Oberbürgermeister der Stadt Fürth), Ministerpräsident Dr. Markus Söder, Gesundheits- und Pflegeminister Klaus Holetschek und Alexander Mohr (neuer Vorstand Klinikum Fürth).

Foto: StMGP

“ Zeit, die wir uns nehmen, ist Zeit,  
die uns etwas gibt. Ernst Ferstl



## BIERGARTEN-ERÖFFNUNG 1. MAI am Hotel Forsthaus Nürnberg-Fürth

Im maxgarten können Sie ein erfrischendes Bier vor der malerischen Kulisse des Fürther Stadtwaldes genießen. Währenddessen können Ihre Kinder auf unserem tollen Abenteuerspielplatz herumtollen, so dass der Besuch im maxgarten für die „Großen“ und die „Kleinen“ zu einem unvergesslichen Erlebnis wird.

Zur **Vatertagseinkehr am 18. Mai** erwartet alle Väter zwischen 12 – 15 Uhr ein Schnäpsle aufs Haus.

### 🕒 Biergarten Öffnungszeiten

Freitag: 17.00 – 21.00 Uhr · Samstag & Sonntag: 12.00 – 21.00 Uhr  
Küche immer bis 20.00 Uhr

[www.hotel-forsthaus-nuernberg-fuerth.de](http://www.hotel-forsthaus-nuernberg-fuerth.de)

OB Dr. Thomas Jung:

# Vorstellung der Zwischenbilanz nach der Hälfte seiner vierten Amtszeit und Ausblick auf die zweite Halbzeit

von Henning Nürnberg

Die vergangenen drei Jahre waren durch eine in der Nachkriegszeit nie gekannte Aneinanderreihung extremer Krisen und ihren fatalen Folgen geprägt: Corona-Pandemie, Inflation mit Wohlstandsabschwung in breiten Bevölkerungsschichten und der russische Angriffskrieg auf die Ukraine. „Diese Zeit war für mich als Amtsträger die bislang größte Herausforderung“, machte **Dr. Thomas Jung** bei seiner Zwischenbilanz zur Hälfte seiner vierten Amtszeit deutlich. „Diese Krisen haben – runtergebrochen auf die Kommunen und damit auch auf Fürth – gezeigt, wo wir besonders verwundbar sind und wo wir gezielt mit den uns zur Verfügung stehenden Mitteln gegensteuern müssen.“

Dazu zählen für den Fürther Rathaus-Chef vorrangig: umfassende Bildungs- und Betreuungsangebote für unsere Kinder, die Digitalisierung der Schulen und der Stadtverwaltung, noch mehr Versorgung mit regenerativen Energien vor Ort, Ausbau der Radinfrastruktur, weitere Grünzonen in der Innenstadt. Um diese Aufgaben (und viele mehr) in den kommenden Jahren stemmen zu können, benötigen wir genügend gut ausgebildetes Personal auch in der Stadtverwaltung. Doch in der Hinsicht wird es aktuell nicht leichter. „Die jüngsten Tarifabschlüsse für den Öffentlichen Dienst engen für uns als



OB Dr. Thomas Jung mit Georg Rac (Geschäftsführer CHAMPINI), Gastgeber für das Pressegespräch  
Foto: Henning Nürnberg

Kommune die finanziellen Spielräume weiter ein. Die Auswirkungen werden wir spüren“, so der 62-Jährige.

Ansonsten kann der OB aber mit echten Erfolgspunkten: „Wir haben so viele Kita-Plätze wie noch nie geschaffen. Mit den vorhandenen 700 können wir allen Kindern eine Unterbringung anbieten – trotz Bevölkerungszuwachs. Bis Jahresende kommen noch einmal 200 bis 300 dazu. Doch auch darüber hinaus waren wir gut unterwegs.“ Innerhalb von drei Jahren konnten 26 Millionen Euro an Schulden zurückgezahlt, 2.000 neue sozialversicherungspflichtige Jobs (jetzt 52.000) in der Stadt geschaffen, 100 digitale Bürgerdienste in der Verwaltung eingerichtet und 15.000 Haushalte mit Glasfaser ausgestattet werden. „Ich habe sozusagen zwei Drittel meiner Agenda

für meine vierte Amtszeit erledigt. Doch es liegt noch eine Menge vor uns.“

Für die zweite Hälfte seiner Amtszeit hat sich das Stadtoberhaupt noch so einiges vorgenommen, u. a. die Schaffung von 300 neuen, bezahlbaren Wohnungen, die Sanierung des Wasserkraftwerkes in Stadeln zur Sicherung der Trinkwasserversorgung, den Spitzenwert als Solarstadt weiter auszubauen und 5.000 Bäume pro Jahr zu pflanzen.



NATÜRLICH UND HANDWERKLICH GEBACKEN – WIE FRÜHER

# Wein Mühle®

## BÄCKEREI & KONDITOREI

Regelsbacher Str. 30 · 90768 Fürth-Burgfarrnbach

Telefon 09 11-75 15 07 · Fax 09 11-75 16 57 · [www.wein-muehle.de](http://www.wein-muehle.de)

Brot  
Brötchen  
Kaffee & Kuchen  
Käse · Pizza



Montag-Freitag 7:00 – 18:00 Uhr  
Samstag 7:00 – 13:00 Uhr



# Interview mit Thomas Schier, Veranstalter des 22. Fürther New Orleans Festivals

von Henning Nürnberg

**Blauer Kurier:** Welche Vorbereitungen sind für das Fürther New Orleans Festival zu treffen – und wie schwer war es, genügend Sponsoren zu finden? Wann wurde mit den Planungen begonnen?

**Thomas Schier:** Flüge, Hotels, Werbung, Verträge, Lagepläne, Genehmigungen, Wasser, Strom, Abfall und was sonst noch alles dazu gehört, muss geplant und organisiert werden. In der Regel beginne ich auf dem jeweiligen Festival mit den Planungen für das nächste Jahr. Glücklicherweise habe ich mit der Sparda-Bank Nürnberg eG ein Schwergewicht als Hauptsponsor, was die Arbeit ungemein erleichtert. Der Verkauf von Gastronomierechten und weitere hochgeschätzte Sponsorpartner wie die infra fürth und NORMA sorgen dafür, dass die Veranstaltung überhaupt stattfinden kann.

**BK:** Wer gehört zu Ihrem Team und wie sind die Aufgaben verteilt?

**T. Schier:** Wir arbeiten bei der Vision Fürth mit mir und meiner Assistentin Tina Mirowsky an den Veranstaltungen hier vor Ort. Ich kümmere mich um Bands, Bühnen, Werbung, Frau Mirowsky kümmert sich in erster Linie um die buchhalterischen Verpflichtungen und darum, dass die Künstler auf dem Festival bekommen, was sie benötigen.



Veranstalter Thomas Schier (Vision Fürth) und Thomas Lang (Vorstand des Hauptsponsors Sparda-Bank)  
Foto: Carmen Missal (Sparda-Bank Nürnberg eG)

**BK:** Haben Sie als Chef-Organisator auch selbst Lampenfieber, bis der erste Künstler die Showbühne betritt?

**T. Schier:** Eindeutig ja. Ich bin erst beruhigt, wenn die Besucher am Ende des jeweiligen ersten Stückes anfangen zu klatschen.

**BK:** Was dürfen die Besucher an echten Highlights und tollen Acts erwarten?

**T. Schier:** Nun, es ist ein sehr abwechslungsreiches Programm, das sehr viele Stilrichtungen berücksichtigt. Zum Glück haben wir die Internetseite [www.new-orleans-festival.de](http://www.new-orleans-festival.de), wo sich der geneigte Besucher je nach persönlichen Vorlieben sein ganz eigenes Programm über drei Tage zusammenstellen kann.

**BK:** In welcher Liga spielt Ihr Festival im bundesweiten und internationalen Vergleich?

**T. Schier:** Weiß ich nicht und ist mir auch egal. Ich freue mich, wenn die Künstler und die Besucher sich freuen. Der Rest ist dann zweitrangig.

**BK:** Vielen Dank für das Gespräch.

**T. Schier:** Ich habe zu danken.

## 22. Fürther New Orleans Festival 26. – 28.05.2023

ANZEIGE



Mad Guz and the Mojos

Fotoquelle: NOF

Die Sparda-Bank und der Stadtmarketingverein Vision Fürth e.V. freuen sich, Ihnen das 22. Fürther New Orleans Festival präsentieren zu dürfen! Viel abwechslungsreicher geht dann auch nicht mehr: Direkt hinein ins Vergnügen mit Swinging Rockabilly, gefolgt von einer unvergleichlichen Ska/Reggae/Rock-Show. Am Samstag folgt auf die unverwüstliche New Orleans Rhythm Brassband ein wahres Feuerwerk von Genres: Americana, Boogierock, Rumba & Flamenco, gefolgt von Rock'n'Roll und einer Hardrockbreitseite. Auch am Sonntag keine Pausen für die Tanzschuhe: Nach einem gemütlichen Ausflug ins Mississippi-Delta, über eine Jazz meets Abba-Show, folgt nach einem Funk'n'Blues-Exkurs der reine und traditionelle Blues. Dargeboten von einem Meister seines Fachs. Das gesamte Team sowie die Partner und Sponsoren wünschen Ihnen ein wunderschönes und launiges Erlebnis auf der Fürther Freiheit.

Sparda-Bank

präsentiert:

# 22. NOF

new-orleans-festival.de

Henrik Freischlader  
The Electric Alley  
The Unduster

Félix Rabin  
Cruzados  
Mad Guz and the Mojos

Roman Babik  
Handsome Jack  
Opal Ocean

Pockets Full of Change  
T.G. Copperfield  
New Orleans Rhythm Brassband

EINTRITT FREI

26.-28.

MAI 23

FÜRTH  
FREIHEIT

infra fürth

GRÜNER

FRANKEN FERNSEHEN

eisklar

Coca-Cola

Radio F 94.5

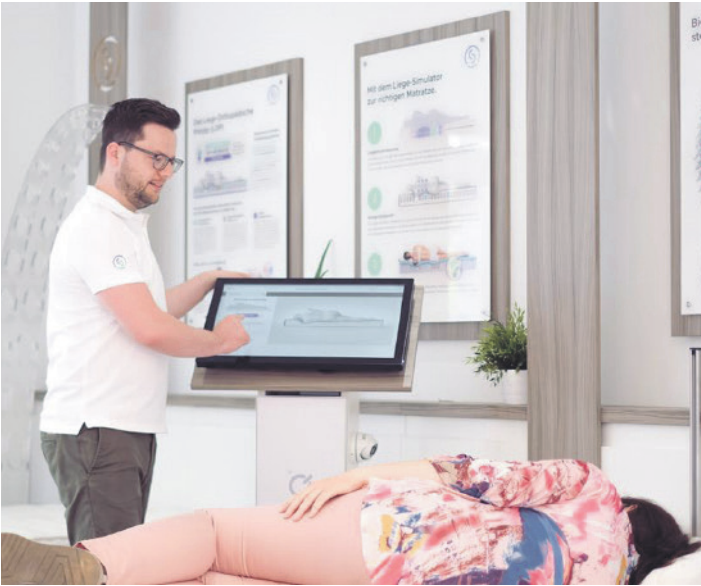
NCE Computer IT-Systemhaus

sayv

MarktSpiegel

NORMA

# Schmerzen ade!



Seinen Kunden zu einem gesunden Schlaf zu verhelfen, ist Anton Böll, Schlafexperte bei SchlafTEQ Nürnberg, ein großes Anliegen. Mit Hilfe des Liege-Simulators findet er die optimale Matratze.

24 Jahre – so viel Zeit verbringt der durchschnittliche Deutsche schlafend. Das ist etwa ein Drittel der gesamten Lebenszeit. Jedermann weiß, dass ausreichend Schlaf wichtig ist, aber die wenigsten Menschen widmen dem Thema Schlafplatzgestaltung genügend Zeit. Dabei sollte die Wahl der Schlafunterlage so individuell sein, wie der Mensch selbst. Denn diverse Faktoren, wie Körperproportionen, körperspezifische Probleme oder das persönliche Schlafverhalten, haben einen Einfluss darauf, wie die optimale Matratze für Sie aufgebaut sein muss. Standardisierte Matratzen können nicht die Lösung für Schmerzen im Rücken- oder Nackenbereich sein. Durch falsches Liegen können chronische Schmerzen oder psychische Leiden durch Schlafmangel entstehen. Um Schmerzen zu vermeiden, braucht der Körper individuelle Stützen, die eine optimale Lagerung gewährleisten. „Es gibt kein Produkt im Alltag, das länger seinen Einfluss auf den Körper ausübt, als die Schlafunterlage. Aus medizinischer Sicht ist es daher unerlässlich, dem Körper eine orthopädisch korrekte Schlafunterlage zu bieten“, betont auch Dr. med. Johannes Mayrhofer, Facharzt für Orthopädie und medizinischer Leiter von SchlafTEQ.

**Somit gilt: Drückt die Matratze, muss eine neue her!**

## Die optimale Matratze bei SchlafTEQ in Nürnberg Erfahrene Schlafforschung und hochmoderne Geräte

„Jeder Mensch ist anders, soviel steht fest!“, so der zertifizierte Schlafexperte Anton Böll, der bereits seit mehreren Jahren Menschen bei der Wahl der richtigen Matratze begleitet. Die Entscheidung für eine neue Matratze ist für viele Menschen herausfordernd. Kurzes Probeliegen und die Informationsflut im Internetschlingel erschweren die Entscheidung. „Das größte Problem beim Matratzenkauf besteht darin, dass sich die Auswirkung einer Matratze auf den Körper erst nach mehreren Wochen offenbart.“, so Böll. Forschern aus dem Salzburger Schlafforschungsinstitut Proschlaf war genau dieses Problem ein Dorn im Auge. Die Lösung bietet der eigens entwickelte **Liege-Simulator**. Dabei wird der Druck des Körpers auf die Schlafunterlage gemessen und in ein Liegestützprofil umgewandelt. Körperliche Gegebenheiten und Schlafgewohnheiten werden berücksichtigt und eine dem Körper exakt angepasste Matratze wird für sie vor Ort zusammengestellt. Dabei ermittelt Herr Böll auch, welche Materialien (Kaltschaum, Naturlatex, Federkern, etc.) verwendet werden sollen, um ein optimales Schlaferlebnis zu ermöglichen.

## Warum die richtige Matratze so wichtig ist

### Der Liege-Simulator – Jetzt auch in Nürnberg

In der Pillenreuther Straße 157 in Nürnberg, bietet Anton Böll die vom Institut Proschlaf entwickelte Liege-Analyse kostenlos und unverbindlich an. Die durchgeführte Liegedruckmessung wird sofort ausgewertet und eine Matratze kann direkt vor Ort zusammengebaut werden. Somit ist ein sofortiges Probeliegen auf Ihrer neuen Matratze möglich. Hinzu kommt eine **100 % Service-Garantie**. So ist es möglich, auch jederzeit nach dem Kauf Anpassungen an der Matratze vorzunehmen – selbst nach mehreren Jahren. Der gesundheitliche Aspekt sowie die Nachhaltigkeit sprechen somit für eine individuelle, an den Körper angepasste Matratze, die zu einem erholsamen und gesunden Schlaf führt!

### Fakten SchlafTEQ

Gründung SchlafTEQ: 2013

Gründung SchlafTEQ Nürnberg: Juli 2022

Standorte: insgesamt 39 in Deutschland, Niederlande, Schweiz, Österreich und Slowakei

Leitbild: Eine Matratze so individuell wie Ihr Körper

Leistungen: Liege-Analyse durch Schlafexperten am Liege-Simulator; Individuelle & handgefertigte Matratzen made in Austria; Jederzeit veränderbar; 100 % Service-Garantie

Sortiment: Teil- & Vollindividualisierte Matratzen, Lattenroste, Nackenstützkissen, Topper, Boxspringbetten, Bettgestelle, Bettdecken, Spannbettlaken, Matratzenschutz, Liegehilfen

## Welche Matratze braucht mein Körper?

Der Liege-Simulator berechnet Ihre ideale Matratze – schnell, unkompliziert, verlässlich.

Liegedruckmessung +  
Körperstützprofil



Schlafexperte  
Anton Böll

Ihre passgenaue Matratze  
von schlafTEQ



schlafTEQ®  
Nürnberg

JETZT  
online Termin  
zur kostenlosen  
Liege-Analyse  
vereinbaren



Pillenreuther Straße 157 • 90459 Nürnberg  
0911 37 43 21 11 • nuernberg@schlafTEQ.de • schlafTEQ.de



# Ein Tag voller Satire und Humor im Ludwig Erhard Zentrum

Finissage der Sonderausstellung  
„Zugespitzt. Kanzler in der Karikatur“



Ein halbes Jahr lang betrachtete das **Ludwig Erhard Zentrum (LEZ)** mit seiner Sonderausstellung „Zugespitzt. Kanzler in der Karikatur“ die deutschen Kanzlerpersönlichkeiten der Vergangenheit durch die satirische Brille. Ob als Easy Rider oder tatkräftiger Lotse, ob als „Birne“ oder schwarze Witwe: Karikaturistinnen und Karikaturisten kommentieren mit ihren Zeichnungen ihre Politik und ihre Persönlichkeiten. Damit prägen sie das Bild der bisher sieben Kanzler und einer Kanzlerin in der Öffentlichkeit – nicht immer zur Freude der dargestellten Charaktere, aber immer mit viel Humor. Die Ausstellung der **Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland** gastierte seit November 2022 im LEZ und lockte rund 4.000 Gäste an.

Das LEZ feierte den letzten Ausstellungstag am Sonntag, 16. April 2023, mit einer öffentlichen Finissage bei freiem Eintritt. Die Veranstaltung bot den gut 300 Besucherinnen und Besuchern ein buntes Programm im Zeichen von Satire und Humor. Viele nutzten die letzte Chance, die Ausstellung in Fürth zu sehen, und nahmen an einer Kurzführung teil. Auch das Foyer mit Loungebereich, DJ und „Sprizzi Bar“ war gut besucht. Ein Live-Schnellzeichner fertigte hier karikaturistische Porträts der Gäste an. Ein Highlight waren die Workshops mit dem Nürnberger Künstler **GYMICK**, Träger des **Deutschen Karikaturenpreises 2022**. Er präsentierte seine Lieblingskarikaturen und brachte den Teilnehmerinnen und Teilnehmern das kleine Einmaleins des Karikaturenschneidens bei.

*Textquelle: Ludwig Erhard Zentrum · Foto: Henning Nürnberg*

## Wir kaufen Ihr Altauto!

– Schrottautos & Schrott –

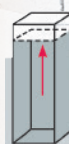
Kostenlose Abholung!

Susi Krause · Tel. 09123/12461 o. 0172/8518247

# BLOMENHOFER

- ▼ Küchen individuell mit Chefberatung
- ▼ Perfekte Montage durch eigenes Schreinerteam
- ▼ Einbauschränke nach Maß
- ▼ Freistehende Schränke, Garderoben  
Jugendzimmer, Büros  
Hausarbeitsräume

SEIT 45 JAHREN IHR  
ZUVERLÄSSIGER PARTNER,  
WENN'S UM EINRICHTEN GEHT!



**HÖHENKÜRZUNGEN  
OHNE MEHRPREIS!**



**BREITENKÜRZUNGEN  
OHNE MEHRPREIS!**



**TIEFENKÜRZUNGEN  
OHNE MEHRPREIS!**

**EINKAUF GANZ BEQUEM:**

**WIR HOLEN SIE ZUHAUSE AB UND BRINGEN SIE  
WIEDER ZURÜCK!**

Küche




Wohnen

Schlafen

**MÖBEL BLOMENHOFER**


Fürther Straße 27 a · 90587 Veitsbronn-Siegelsdorf  
Tel. 0911 / 75 13 06 od. 0911 / 69 30 20

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 · Sa. nur nach Vereinbarung  
www.moebel-blomenhofer.de · info@moebel-blomenhofer.de

**3G** **2023**

**Wir erfüllen Reiseträume!**  
Ihre schönste Reise liegt noch vor Ihnen!




## KREUZFAHRTEN 2023

**FLUSS:** Rhein - Mosel - Saar - Donau - Seine - Rhône - Douro - Nil  
**HOCHSEE:** AIDA-LUNA Spitzbergen - MS Artania Norwegen  
 Griechenland - MSC Mittelmeer - HAVILA Hurtigrute - Queen Mary  
 Exklusive Premium Kreuzfahrt in Kroatien





Friedhofstraße 21    Tel. 09194 / 722780    info@klemmreisen.com  
 91320 Ebermannstadt    Fax 09194 / 4508    www.klemm-reisen.de

## Bitte Kataloge anfordern:

- **2023 Hauptkatalog**
- **2023 Kreuzfahrten – Fluss & Hochsee (2 G)**
- **2023 Radreisen**

**Haltestellen in FO/ER/FÜ/N/LANG**

**Alle Reisen im 5-Sterne-Luxusbus**

**3 G ab 2023 bei Bus- und Flugreisen**

**Auch wenn Sie nicht oder nicht vollständig geimpft sind,  
können Sie 2023 an unseren Busreisen teilnehmen.**



St.-Joseph-Straße 8 · 91320 Ebermannstadt  
 Telefon: 09194/ 72 27 80 · Fax 45 08  
 www.klemm-reisen.de · info@klemm-reisen.de

# Meilenstein: Richtfest für 68 geförderte Wohnungen + Kita in der Blumenstraße in Stein

ANZEIGE

11

SCHÖNER WOHNEN

Zwei Mehrfamilienhäuser mit insgesamt 68 geförderten Mietwohnungen der Einkommensklassen I, II und III und eine Kita für 111 Kinder realisiert die Schultheiß Projektentwicklung AG aktuell in der Blumenstraße im Steiner Ortsteil Unterweihersbuch. Im Sommer 2022 wurde mit dem Bau begonnen – nun ist mit dem Richtfest ein großer Meilenstein erreicht. Die Bezugsfertigkeit ist für das 1. Quartal 2024 vorgesehen, die Vermietung beginnt im Sommer 2023.



(v. l.): Dr. Hermann Ruttmann (Vorstand Schultheiß Projektentwicklung AG), Kurt Krömer (1. Bürgermeister Stadt Stein), Dr. Gunter Krämer (Vorstand Schultheiß Projektentwicklung, sprach den Richtspruch), Bernd Obst (Stellv. Landrat Landkreis Fürth) und Frank Weber (Vorstand Schultheiß Projektentwicklung AG) Bildquelle: D.H.L. Foto Group

„Gerade erst haben wir mit den Wohnungsübergaben für rund 70 geförderte Wohnungen im Krügelpark an der Deutenbacher Straße begonnen – nun feiern wir hier in der Blumenstraße das Richtfest für weitere 68 geförderte Wohnungen in Stein“, leitete Frank Weber, Vorstand Technik der Schultheiß Projektentwicklung AG, seine Richtfest-Rede ein. In der Tat sorgt der Neubau in der Blumenstraße ergänzend zum neuen Wohnquartier auf dem ehemaligen Krügel-Areal für weitere Entlastungen sowohl auf dem Wohnungsmarkt als auch in punkto Kinderbetreuung.

## Über 200 neue Kita-Plätze für Stein

Steins 1. Bürgermeister Kurt Krömer zeigt sich sehr erfreut über die rege Bautätigkeit: „In Summe schafft die Schultheiß

Projektentwicklung AG in unserer Stadt mehr als 200 neue Betreuungsplätze für Kinder im Krippen- und Kindergartenalter.“ Die sechsgruppige Kindertagesstätte wird von Diakoneo betrieben und bietet auf einer Fläche von gut 1.200 m<sup>2</sup> Platz für insgesamt 111 Kinder. Die großzügige Außenanlage sieht weitere rund 1.450 m<sup>2</sup> Spielfläche vor.

Bernd Obst, der stellvertretende Landrat des Landkreises Fürth, ergänzt: „Die neuen Wohnungen in der Blumenstraße kommen der enorm hohen Nachfrage nach preisgünstigem Wohnraum in unserem Landkreis nach. Über diese Entlastung für unsere Bürgerinnen und Bürger freuen wir uns sehr.“

## Neuer Spielplatz für die Nachbarschaft

Einem Vorschlag der Stadt Stein folgend, hat die Schultheiß Projektentwicklung AG übrigens keinen eigenen Spielbereich auf dem Grundstück in der Blumenstraße errichtet, im Gegenzug dafür aber den direkt angrenzenden öffentlichen Spielplatz aufgewertet und erweitert. Somit profitieren auch alle Kinder aus der Nachbarschaft von schöneren und größeren Spielflächen.

Text: Schultheiß Projektentwicklung AG



## 85 neue Mietwohnungen OPEN HOUSE

MITTWOCHS 16-18 UHR  
FREITAGS 14-16 UHR

In unserer Musterwohnung: Knauppstraße 23, Stein

- ✓ 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen mit ca. 57-109 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- ✓ Tiefgaragenstellplätze
- ✓ Einbauküche inklusive
- ✓ Erstbezug ab Juli 2023



Ihre Ansprechpartnerin:

JUTTA SIX

☎ 0911 93425 - 308

✉ vermietungen@schultheiss-projekt.de

🌐 www.kruegelpark.de



KRÜGELPARK  
Deutenbacher Straße  
90547 Stein

Den Zugang zur Musterwohnung erreichen Sie über die Knauppstraße.

Energieausweis Haus G2: EA-B, 47,1 kWh/(m<sup>2</sup>a), Nahwärme, Bj. 2022, EEK A. Haus G3: EA-B, 47,1 kWh/(m<sup>2</sup>a), Nahwärme, Bj. 2022, EEK A. Illustrative Darstellung. Endgültige Bauausführung kann von Darstellung abweichen.

Illustrative Darstellung.  
Endgültige Bauausführung kann von Darstellung abweichen.

# Das kultur.lokal.fürth begrüßt Gäste im Rahmen des 23. Internationalen figuren.theater.festivals

## Golden Delicious / Inbal Yomtovian „The Kiss“:

Eine Low-Tech-Virtual-Reality-Erfahrung vom 17. bis 19. Mai

Die Künstlerin lädt Besucher:innen von **Freitag, 17.5. bis Sonntag, 19.5.** ein, sich ganz dem Moment hinzugeben. Buchen Sie einen Zeitslot im kultur.lokal.fürth und erleben Sie „The Kiss“ mit allen Sinnen!

### Zeiten und Tickets unter:

<https://figurentheaterfestival.de/Programm/>

**Website:** <https://www.golddelicious.com>



Textilkunst im **kultur.lokal.fürth**. An einigen Tagen ist die Künstlerin vor Ort und webt an neuen Lautsprechern. Sie freut sich auf Gespräche mit den Besucher:innen.

Am **Donnerstag, 18.5.** ist Yvonne Dicketmüller außerdem mit dem Roboterkrimi für Kinder „Stina und der Tentakelarmverkäufer“ im Kulturforum Fürth zu sehen.

**Website:** <https://yvonedicketmueller.de/#termine> und auf Instagram: @yvonedicketmueller

**Öffnungszeiten:** 05. bis 21.05.2023 jeweils 15 bis 19 Uhr im kultur.lokal.fürth, Bahnhofplatz 2, 90762 Fürth

Weitere Informationen sind dem Schaufenster sowie den Internetseiten [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) und [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) zu entnehmen. Auch das Kulturamt gibt unter (0911) 974 - 1688 Auskunft.

Text-/Fotoquelle: Kulturamt & Wirtschaftsreferat/Innenstadtbeauftragte Fürth

Textbearbeitung: Angelika Schwertner



## Textil und Technik:

3d-gedruckte Kostüme, handgewebte Lautsprecher und E-Textiles Stickereien von Yvonne Dicketmüller vom 5. bis 21. Mai

Die Bochumer Figurentheater- und Textilkünstlerin zeigt von **Freitag, 5. bis Sonntag, 21. Mai** ihre technisch inspirierte

Ihr Spezialist für Elektro-Hausgeräte

# HÄNDEL

Hausgeräte Markus Mehl e.K.

## WIR SIND UMGEZOGEN!

Sie finden uns jetzt in der  
**Soldnerstr. 39 in 90766 Fürth.**

Unsere neuen Öffnungszeiten:

Montag ..... 9-17 Uhr  
Dienstag ..... 9-14 Uhr  
Mittwoch ..... 9-19 Uhr  
Donnerstag + Freitag... 9-17 Uhr

[www.haendel-fuerth.de](http://www.haendel-fuerth.de) • Tel. 0911-777961

Baden oder Duschen?

**BEIDES !!!**

**Wir haben die Lösung!**

Artweger Tinline 2  
Das 2x1 im Bad  
Weitere Infos finden Sie unter  
[www.badpartner.net](http://www.badpartner.net)  
oder Sie rufen uns an:  
0911-7658134



## Balkonien und Terrassen als Wohlfühlloasen

ANZEIGE

### Schöne Freiflächen bieten ein Stück Lebensqualität

„Wir finden oft Balkone und Terrassen vor, die in einem denkbar schlechten Zustand sind“, erzählt **Reinhard Rascher** vom Getifix Fachbetrieb **HBB Bau** aus **Rückersdorf**. „Risse im Beton und Ausblühungen, marode Geländer und defekte Fugen sind die Regel. Jahrein, jahraus sind sie Wind und Wetter, Feuchtigkeit

und Temperaturschwankungen ausgesetzt“, erklärt der Fachmann. Die Getifix Sanierungsexperten sorgen für einen dauerhaft widerstandsfähigen und dichten Untergrund und bereiten ihn für eine neue Oberflächengestaltung mit dem Getifix Belino System vor. Mit diesem System für Balkone und Terrassen haben Haus- und Wohnungseigentümer die Gewissheit, dass sie nicht nur einen attraktiven, neuen Belag erhalten, sondern auch eine wasserdichte Abdichtung.

„Für unsere Kunden ist es außerdem wichtig, dass sie keine tage- oder gar wochenlange Baustelle vor der Terrassen- oder Balkontür haben“, erklärt **Reinhard Rascher**. „Wir übernehmen alle Arbeiten selbst, sodass der Kunde keine anderen Gewerke beauftragen muss, sondern nur mit uns zu tun hat. Es gibt noch eine Besonderheit des Belino Balkonsystems: Das Stecksystem sorgt für geschlossene einheitliche Fugen, sodass kein Unkraut mehr dazwischen wachsen kann. Spannungsrisse in Folge können bei hohen Temperaturschwankungen nicht mehr auftreten. Und falls doch mal eine Platte kaputt geht, kann sie einfach ausgetauscht werden. Nähere Informationen unter: [www.getifix.de/hbb](http://www.getifix.de/hbb)

Sanieren – schützen – werterhalten



Gute Beratung und  
eine optimale Ausführung.

Ursachenanalyse      Bauwerksabdichtung  
Balkoninstandsetzung      Kellerinstandsetzung  
Wärmedämmung      Schimmelpilzbekämpfung

**HBB Bau Reinhard Rascher**

Gartenweg 4 · 90607 Rückersdorf · Tel. 0911/98062974  
[getifix-hbb@online.de](mailto:getifix-hbb@online.de) · [www.getifix.de/hbb](http://www.getifix.de/hbb)

**GETIFIX**®

Ein neues Toptalent beim Kleeblatt:

## Kenan Aydin (18) lernt und arbeitet für seinen Profitraum

von Henning Nürnberg



Offensiv und defensiv einsetzbar:  
Der künftige Kleeblatt-U23-  
Vertragsspieler Kenan Aydin.  
Foto: Henning Nürnberg

Die **SPVGG GREUTHER FÜRTH** liefert wieder einmal ein Paradebeispiel für erfolgreiche Nachwuchsarbeit: A-Jugend-Stammsspieler **Kenan Aydin** wurde im sechsten Jahr seiner Vereinszugehörigkeit, mit gerade einmal 18, vorzeitig in die U23 befördert und mit einem Perspektivvertrag bis zum 30.06.2025 ausgestattet. „Sicherlich liegt das auch an meinen Leistungen, die ich hier bislang abgeliefert habe. Dazu kommt meine Flexibilität. Ich kann auf mehreren Positionen spielen“, zeigt sich der Kleeblatt-Shootingstar mit gesundem Selbstbewusstsein.

Zu Beginn der laufenden Saison setzte ihn U19-Coach

**Roberto Hilbert** ausschließlich als Rechtsverteidiger ein, obwohl sich Kenan eigentlich im Offensivbereich auf dem linken und rechten Flügel wohler fühlt. „Nachdem sich unsere beiden Linksverteidiger verletzt hatten, gab es jedoch keine andere Option, sodass ich seitdem auf der linken Abwehrseite spiele. Für mich ist das aber kein Problem: Ich spiele da, wo mich der Trainer hinstellt. Auch als Stürmer stand ich schon mal auf dem Platz.“ Den Defensivpart erledigt Kenan trotzdem souverän, was auch dem Cheftrainer der U23, **Petr Ruman**, nicht entgangen ist. Der ehemalige Kleeblatt-Kapitän schätzt neben der Vielseitigkeit auf dem Rasen sein „riesiges Potential“. So zählen zu den besonderen Stärken des 18-Jährigen die Wucht beim Schuss, das Tempo und die Abschlussfähigkeit aus der zweiten Reihe (außerhalb des 16ers).

Dazu kommt der eigene Anspruch, sich stetig zu verbessern. „Da werde ich mich auch an Daniel Adlung als Routinier und Führungsspieler halten. Von ihm kann ich noch sehr viel lernen, wie beispielsweise die Ruhe am Ball“, betont Kenan. Viel zu verdanken hat der gebürtige Erlanger aber auch seinem Vater **Oguz**. „Er war vier, fünf Jahre mein Jugendtrainer beim **SC Eltersdorf**, gleichzeitig mein größter Unterstützer und Kritiker. Mein Papa hat mich läuferisch und konditionell wahnsinnig gefordert.“ Doch das sollte Kenan Aydin nur noch mehr motivieren: „Das hat mich fußballerisch ein ganzes Stück weitergebracht.“

Seine nächsten Ziele sind nun, „bei der Profireserve anzukommen, mich auch dort durchzusetzen und im Anschluss den Sprung in die Lizenzmannschaft zu schaffen. Das wäre mein Traum – und nachdem ich im Verein eine große Wertschätzung erfahre, sehe ich bei der Spielvereinigung meine Chance.“

“ Nur wer sein Ziel kennt, findet den Weg.

Laotse, chinesischer Philosoph

**Weber**  
Das Bad Die Heizung

- Beratung, Planung, Ausführung
- Badumbau zum Festpreis
- Seniorenbäder / barrierefreie Bäder
- Staubfreikonzept
- Erneuerung sämtlicher Wasser-, Heizungs- und Gasleitungen

Voltastr. 8 - 90766 Fürth  
☎ 0911 73 75 00  
www.weber-dasbad.de

FAIRE  
**PREISE & SCHNELLE LIEFERUNG**

Mineralölhandel  
**pickelmann**

Brennstoffe - Transporte - Energie  
Niederlassung Siegelsdorf  
Reitweg 18 | 90587 Siegelsdorf/Weitsbronn  
Tel. 0911 - 753700 | info@pickelmann.de

**HEIZÖL PREMIUM**  
HEIZÖL  
SCHWEFELARM  
HOLZ-PELLETS  
HIGH TECH DIESEL  
DIESEL  
ADBLUE  
TANKSTELLEN  
SCHMIERSTOFFE

**Weitere Infos:**  
[www.pickelmann.de](http://www.pickelmann.de)

“ Ein neues Haus, ein neuer Mensch.  
Johann Wolfgang von Goethe

**ROST**  
WOHNBAU GMBH

WEITERE PROJEKTE  
IN PLANUNG  
FRAGEN SIE DANACH

**EIGENTUMSWOHNUNGEN  
MITTEN IN NÜRNBERG**

**Zentral gelegen, in ruhiger Umgebung, entstehen acht 2- bis 5-Zimmerwohnungen in der Schloßstraße 33 in Nürnberg**

- Einzelstellplätze teilweise überdacht
- regeneratives Heizungssystem mit Solarkollektoren
- jede Wohnung mit Balkon
- kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Nieder-Temperatur-Fußbodenheizung
- großzügiger Mehr-Personen-Aufzug, vom KG bis DG
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage mit Farbbildschirm

**ROST WOHNBAU GmbH** | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth  
Tel: 0911 75 10 02 | info@rost-wohnbau.de

# GARTENSERVICE ROTH

bekannt für prompte,  
zuverlässige und gewissenhafte  
Serviceleistungen für Ihren Garten

- Dauerpflege auch in Ihrer Abwesenheit
- komplette Pflege von Privatgärten und Anlagen
  - Hecken- und Gehölzschnitt
  - Obstbäume schneiden
- Baumfällungen mit Wurzelstock roden und fräsen
  - Sturmschäden und Hebebühnen-Arbeiten
  - Rollrasenverlegung
- Rasenanlagen erneuern oder wiederherstellen
  - Pflanzungen
- Lieferungen und Entsorgungen
  - LKW mit Ladekran

Inh. Gerhard Roth  
Banderbacher Weg 5 - 90768 Fürth  
Tel. 0911 / 72 13 78 Fax 0911 / 72 13 83  
Mobil 0171 / 407 58 30

“ Der „Grüne Daumen“ besteht  
aus Aufmerksamkeit und  
Zuwendung.

Anke Maggauer-Kirsche, dt. Lyrikerin

## Der Gartentipp vom Fachmann



Baumschulen & Rosenkulturen

*Michael Popp*

Fliederweg 11, Puschendorf · Tel.: 09101 / 2121  
www.baumschule-popp.de



Reinhold Popp

### Kätzchen-Weide

Die Hängende Kätzchen-Weide (*Salix caprea* ‚Pendula‘) gilt als klassischer Frühlingbote, der mit seinen stark herabfallenden Trieben sofort auffällt. Die goldgelben Kätzchen erfreuen Mensch und Insekt gleichermaßen. Das Gehölz liebt einen sonnigen bis halbschattigen Standort. Es passt in den Hausgarten und kommt auch auf Sandböden zurecht. Ein kräftiger Rückschnitt nach der Blüte bei guter Nährstoffversorgung sichert den nächstjährigen Kätzchen-Besatz.

### Bodenverdichtungen aufbrechen

Auf einem verdichteten Boden gedeiht nicht viel. Achten Sie besonders bei Neubaufächen, dass Bodenverdichtungen - meist die Folge des Einsatzes schwerer Baumaschinen - vor dem Oberbodenauftrag gründlich aufgebrochen werden. Mit der Spatenprobe können Sie feststellen, ob der Boden ausreichend locker ist. Ein guter Boden ist mindestens in den obersten 40 cm locker und krümelig. Oberflächennahe Verdichtungen können mit einer Fräse aufgerissen werden. Für tieferliegende Blockaden ist ein Bagger notwendig.

### Mandelbäumchen zurückschneiden

Das Mandelbäumchen ist eine beliebte Gartenpflanze, die Sie sofort nach der Blüte auf etwa 10 cm Triebblänge zurückschneiden sollten. Dieser Rückschnitt fördert die nächstjährige Blütenfülle, weil viele neue Jungtriebe entstehen, die im nächsten Jahr die Träger der neuen Blüten sind. Zudem mindert ein radikaler Rückschnitt die Gefahr eines Befalls durch die Spitzendürre (Monilia). Auch alte Kronen können durch starken Rückschnitt radikal verjüngt und revitalisiert werden.

Aktuell haben wir ausgewählte Heckenpflanzen für Sie als besonderes Frühjahrs-Angebot zum Sonderpreis! Nur solange der Vorrat reicht! Nähere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Homepage: [www.baumschule-popp.de](http://www.baumschule-popp.de).

## GARTEN

**Gartenservice Ramm**  
Ihr Partner rund um den  
Garten,  
Pflastern, Neugestaltung,  
Pflege,  
Teichbau, Obstbaumschnitt  
Rode- und Schneidearbeiten  
☎ 0152-33998044

## KAFFEE

### Ihre Espressomaschine



... in guten Händen

**Espresso direkt**  
Service & Verkauf  
0911 - 2398 3330  
info@espresso-direkt.de  
Beratung - Service - Verkauf - Werkstatt  
Hardstr. 150

## KFZ / ZWEIRAD

**Suche: Gebrauchtmotorräder,**  
Unfall oder Totalschaden, 125er,  
Roller, zahle bar bei Abholung.  
☎ 0172-60 19 085

**Wir kaufen Wohnmobile**  
+ Wohnwagen ☎ 03944-36 160,  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

**MOTORRADANKAUF** - alle Marken  
von TOP bis Unfall! ☎ 0911/5485 005

## IMMOBILIENGESUCHE

**Privat: Suche kleine Wohnung zum Kauf** ☎ 0911-14 88 52 64

## RUND UMS HAUS

## FEUCHTE WÄNDE ? NASSER KELLER ?

## SCHIMMEL ODER AUSBLÜHUNGEN ?

09 11 - 65 65 82 89



[www.bkm-zirndorf.de](http://www.bkm-zirndorf.de)

## Feuchte Mauern? Schimmel? Salpeter?

Erfolgreich seit über 40 Jahren:  
Trockenlegung von feuchten und nassen  
Wänden, Kellern und Tiefgaragen.  
Schimmelpilz verhindern, Hausschwamm und  
Setzungsrisse im Mauerwerk beseitigen.  
Für ein kostenloses Angebot einfach anrufen:  
**bautenschutz katz GmbH** ☎ 0 9122/79 88-0  
Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach  
[www.bautenschutz-katz.de](http://www.bautenschutz-katz.de)

## UNTERRICHT/NACHHILFE

**franken  
nachhilfe**  
**Nachhilfe-Coaching-Lernbegleitung**  
Individuell und nachhaltig - bei Ihnen zu Hause  
0911 / 9716768 - [www.frankennachhilfe.de](http://www.frankennachhilfe.de)

## RADIO & FERNSEHEN

**Fernseh-Leidenberger**  
Verkauf und Reparatur-Service  
☎ 0911-73 66 00 - Kundendienst

## VERSCHIEDENES

## SUSI HOLT SCHROTT!

**Kostenlose Abholung  
v. Altmittel + Schrott  
Ankauf Altfahrzeuge**

☎ 09123-12461 od. 0172-8518247

## IMPRESSUM

Das Magazin **BLAUER KURIER CITY FÜRTH**  
erscheint monatlich und wird kostenlos in nahezu  
jeden Haushalt (ausgenommen Werbeverweigerer)  
im Verteilgebiet zugestellt.

HERAUSGEBER:  
**VERLAG HOPFNER** Werbeagentur + Verlag  
Wolfgang Hopfner  
Geisseestraße 13, 90439 Nürnberg  
Tel.: 0911-941508-0, Fax: 0911-941508-19  
E-Mail: [info@verlag-hopfner.de](mailto:info@verlag-hopfner.de)  
Internet: [www.verlag-hopfner.de](http://www.verlag-hopfner.de)  
Ust.-Identnummer: DE133447951

ANZEIGEN VERANTWORTLICH  
Karin Tonesz 0911 - 941508-14  
[redaktion@verlag-hopfner.de](mailto:redaktion@verlag-hopfner.de)  
Geisseestraße 13, 90439 Nürnberg

ANZEIGENANNAHME  
Henning Nürnberg 0170-4898139  
Peter Nitschke 0911-9748053

STELLENANZEIGEN  
Barbara Härtl 0911-941508-17

REDAKTION VERANTWORTLICH  
Karin Tonesz 0911 - 941508-14  
[redaktion@verlag-hopfner.de](mailto:redaktion@verlag-hopfner.de)  
Geisseestraße 13, 90439 Nürnberg

REDAKTIONSLEITUNG CITY FÜRTH  
Henning Nürnberg  
[henning.nuernberg@t-online.de](mailto:henning.nuernberg@t-online.de)

DRUCK Mayer & Söhne GmbH, Aichach  
VERTEILUNG Noris Werbung, Fürth  
AUFLAGE 40.000  
V.I.S.D.P. Wolfgang Hopfner

Jetzt 5x  
in ...

## JUWELIER SANDKÜHLER

FEINER SCHMUCK AUS ZWEITER HAND

STUTTGART · HEILBRONN · LUDWIGSBURG · ESSLINGEN · NÜRNBERG

## PFANDKREDIT

Beleihung von Schmuck, Uhren, Goldmünzen und -Barren

## GOLDANKAUF

Erbschmuck, Zahngold, Altgold

## GOLDSCHMIEDE

Neuanfertigung, Umarbeitung, Reparatur

Königstr. 8 · 90402 Nürnberg · 0911/23 77 26 0 · [juwelier-nuernberg.de](http://juwelier-nuernberg.de)

# Einfach bessere Jobs finden.

Für attraktive Unternehmen in Deiner Region suchen wir neue Mitarbeiter (m/w/d) mit folgenden Qualifikationen und bieten tolle Konditionen:

- Fachkraft für Lebensmitteltechnik
- Facharbeiter Metall
- Lagerhelfer
- Produktionshelfer

**Bewirb Dich jetzt!**

📍 I.K. Hofmann GmbH – Niederlassung Fürth  
Würzburger Straße 197, 90766 Fürth

☎ 0911 2356250

✉ fuerth@hofmann.info

🌐 hofmann.info



Personal  
**HOFMANN**®



## Teamassistenz (m/w/d) gesucht!

inkl. Möglichkeit der Weiterbildung zum Hörberater:in

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Teamassistent:innen in Voll- und Teilzeit. Es besteht die Möglichkeit, sich zum Hörberater:in weiterbilden zu lassen.

### Ihr Aufgabengebiet am Empfang:

- Empfang von Kunden
- Terminkoordination
- Hintergrundmanagement & administrative Tätigkeiten

### Ihr Aufgabengebiet als Hörberater:in:

- Unterstützung der Betriebsleitung
- Mithilfe bei der Kundenberatung
- Verkauf von Hörgeräte-Zubehör
- Reinigung & Wartung von Hörsystemen

**WIR SUCHEN  
AUCH AZUBIS!**

**Komm in unser Team!**

### Na? Neugierig?

Weitere Informationen erhalten Sie online oder bei uns im Fachgeschäft.

Bei Interesse senden Sie uns Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an:  
[a.fiedler@hoerspectrum-fiedler.de](mailto:a.fiedler@hoerspectrum-fiedler.de)

**HÖRSPECTRUM  
FIEDLER**

**HÖRSPECTRUM FIEDLER Fürth**  
Kapellenstraße 1  
90762 Fürth  
Tel. 0911-81 03 370

[info@hoerspectrum-fiedler.de](mailto:info@hoerspectrum-fiedler.de)

**HÖRSPECTRUM FIEDLER Stadeln**  
Stadelner Hauptstraße 49  
90765 Fürth  
Tel. 0911-81 01 45 55

[www.hoerspectrum-fiedler.de](http://www.hoerspectrum-fiedler.de)



... hörbar besser!

## Auszubildender Feinwerkwerkmechaniker Fachrichtung Formenbau (m/w/d)

Als Feinwerkmechaniker bist du der Spezialist, wenn es um die Herstellung, Wartung und Reparatur der Spritzgießformen geht. Dafür steht dir ein hochmoderner Maschinenpark mit computergesteuerten Maschinen zur Verfügung, es kommt aber auch auf Geduld und handwerkliches Geschick an, wenn es um die Feinheiten und letzten Details geht.

### Was solltest du mitbringen:

- Qualifizierter Hauptschulabschluss
- Mathematik
- Handwerkliches und Technisches Geschick
- Räumliches Vorstellungsvermögen
- Geduld für präzise Tätigkeiten
- Interesse an Technik

Ausbildungsdauer: 3,5 Jahre  
Berufsschule 3 in Fürth (Martin-Segitz-Berufsschule)

### Wir bieten:

- Individuelle Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Offene Unternehmenskultur mit kurzen Entscheidungswegen
- Engagiertes und motiviertes Team, Teambuilding durch gemeinsame Freizeitaktivitäten
- Moderne IT-Infrastruktur
- Urlaubsgeld
- Weihnachtsgeld
- Arbeitskleidung
- Vermögenswirksame Leistungen
- Weihnachtsfeier
- Übertarifliche Bezahlung

Bewerbungen an: [info@rauh-kettner.de](mailto:info@rauh-kettner.de)



## CAM-Programmierer (m/w/d) im Werkzeug- und Formenbau

### Ihre Aufgaben:

- Mit Ihren Kenntnissen und Fertigkeiten in der Metallbearbeitung sind Sie zuständig für die CAM Programmierung von Einsätzen und Formaufbauten
- Sie definieren Fertigungsstrategien und erstellen Programme zur Fertigung komplexer Teile, Kleinserien & Prototypen (sowohl 3 Achs-, 5 Achs-Fräsprogramme)
- Sie begleiten ihre Kollegen an der Maschine
- Erstellung von Fertigungsdokumenten

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Zerspanungsmechaniker/ Feinwerkmechaniker oder vergleichbare Ausbildung
- Technologiekenntnisse in der spanenden Bearbeitung
- Sicheres Lesen von technischen Zeichnungen und Dokumentationen
- Erfahrung mit Cimatron wäre von Vorteil
- Erfahrung im Bereich der Einzelteil- bzw. Kleinserienfertigung wünschenswert
- Flexibilität und Teamfähigkeit
- Sie arbeiten eigenverantwortlich und setzen höchste Ansprüche an Qualität und Effizienz

### Wir bieten:

- Flexible Arbeitszeiten mit hoher Eigenverantwortung
- Individuelle Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Offene Unternehmenskultur mit kurzen Entscheidungswegen
- Engagiertes und motiviertes Team, Teambuilding durch gemeinsame Freizeitaktivitäten
- Moderne IT-Infrastruktur
- Urlaubsgeld
- Weihnachtsgeld
- Arbeitskleidung
- Vermögenswirksame Leistungen
- Weihnachtsfeier

Bewerbungen an: [info@rauh-kettner.de](mailto:info@rauh-kettner.de)



## Drahterodierer (m/w/d)

### Ihre Aufgaben:

- Selbstständiges Programmieren nach Zeichnung und Datensatz am CAM (vorzugsweise VISI) bilden den Schwerpunkt
- Sie kontrollieren die gefertigten Teile u.a. hinsichtlich Qualität und Toleranzen
- Sie rüsten selbständig CNC-Drahterodiermaschinen (Mitsubishi MV1200S, FA10sAdvance, FA20S, RA90) inkl. aller begleitenden Nebenarbeiten (Wartungs- und Reinigungsarbeiten, Austausch Verschleißteile, Überwachung der Betriebsmedien)

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Feinwerkmechaniker oder vergleichbare Ausbildung
- Technologiekenntnisse in der Bedienung von CNC gesteuerten Drahterodiermaschinen
- Sicheres Lesen von technischen Zeichnungen und Dokumentationen
- Erfahrung mit Mitsubishi Drahterodiermaschinen wären von Vorteil
- Erfahrung im Bereich der Einzelteil- bzw. Kleinserienfertigung wünschenswert
- Flexibilität und Teamfähigkeit
- Sie arbeiten eigenverantwortlich und setzen höchste Ansprüche an Qualität und Effizienz

### Wir bieten:

- Flexible Arbeitszeiten mit hoher Eigenverantwortung
- Individuelle Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Offene Unternehmenskultur mit kurzen Entscheidungswegen
- Engagiertes und motiviertes Team, Teambuilding durch gemeinsame Freizeitaktivitäten
- Moderne IT-Infrastruktur
- Urlaubsgeld
- Weihnachtsgeld
- Arbeitskleidung
- Vermögenswirksame Leistungen
- Weihnachtsfeier

Bewerbungen an: [info@rauh-kettner.de](mailto:info@rauh-kettner.de)



## Senkerodierer (m/w/d)

### Ihre Aufgaben:

- Selbstständiges Rüsten, Programmieren und Bedienen von CNC gesteuerten Erodiermaschinen mit Elektroden- und Werkstückwechslern
- Fertigungsbegleitende Qualitätskontrolle an modernen Zeiss-Koordinatenmessgeräten
- Erkennen von Verbesserungspotentialen und optimieren unserer Fertigungsabläufe

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Feinwerkmechaniker oder vergleichbare Ausbildung
- Technologiekenntnisse in der Bedienung von CNC gesteuerten Senkerodiermaschinen
- Sicheres Lesen von technischen Zeichnungen und Dokumentationen
- Erfahrung mit Z+K Erodiermaschinen und Zeiss Messmaschinen wären von Vorteil
- Erfahrung im Bereich der Einzelteil- bzw. Kleinserienfertigung wünschenswert
- Flexibilität und Teamfähigkeit
- Sie arbeiten eigenverantwortlich und setzen höchste Ansprüche an Qualität und Effizienz

### Wir bieten:

- Flexible Arbeitszeiten mit hoher Eigenverantwortung
- Individuelle Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Offene Unternehmenskultur mit kurzen Entscheidungswegen
- Engagiertes und motiviertes Team, Teambuilding durch gemeinsame Freizeitaktivitäten
- Moderne IT-Infrastruktur
- Urlaubsgeld
- Weihnachtsgeld
- Arbeitskleidung
- Vermögenswirksame Leistungen
- Weihnachtsfeier

Bewerbungen an: [info@rauh-kettner.de](mailto:info@rauh-kettner.de)

